



AVIS D'APPEL D'OFFRE

Numéro de la demande de soumission : FP802-160132
Date de clôture : Mercredi 24 août 2016
Heure de fermeture des soumissions : 14 h 00 (HAE)
Titre: Réparations au logement du gardien de phare
et aux structures auxiliaires
Lieu des travaux : Île Green (Catalina), T.-N.-L.

CET APPEL D'OFFRE COMPREND LES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. Avis d'appel d'offre
2. Devis (Instructions Générales)
3. Dessins/Plans (3 en total)
4. Formulaire de soumission – Travaux de construction (**Obligatoire - à être compléter par le soumissionnaire**)

LIEU(X) DE CLÔTURE:

Emplacement #1 – Pour les soumissions électroniques **UNIQUEMENT**

S'il vous plaît envoyer toutes soumissions électroniques à :
Iryna.Volochay@dfo-mpo.gc.ca

Emplacement #2 – Pour toutes les soumissions imprimées et les garanties de soumission **UNIQUEMENT** (par Poste Canada ou messagerie/courrier)

**Pêches et Océan Canada,
Attention: Iryna Volochay
Centre d'approvisionnement – Bureau d'Ottawa,
Poste 9W087, 9ième étage,
200, rue Kent,
Ottawa, Ontario K1A 0E6**

Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que la soumission soit livrée à temps à l'endroit désigné.

Le soumissionnaire doit fournir les éléments suivants avec sa soumission :

- Garantie de soumission

VEUILLEZ NOTER :



Toutes les garanties de soumission (cautionnements) doivent être soumises sur papier avant la date de clôture à l'adresse postale indiquée ci-haut.

Toute soumission reçue après la date ci-dessus sera jugée en retard et retournée à l'expéditeur sans avoir été ouverte. Les soumissions peuvent être révisées par courriel, dans le cas où l'appel d'offres et la ou les révisions sont reçus avant la Date de clôture de la soumission.

LA PORTÉE DES TRAVAUX :

La portée des travaux englobe la fourniture de l'ensemble des installations, la main-d'œuvre, les matériaux et l'équipement nécessaires pour la réparations au logement du gardien de phare et aux structures auxiliaires à l'île Green (Catalina), T.-N.-L. Le projet devra être exécuté conformément au devis et aux dessins à l'appui, et il sera assujetti aux modalités du contrat.

En général, les travaux à effectuer aux termes du présent contrat doivent comprendre, sans toutefois s'y limiter, les tâches suivantes:

1. Logement du gardien de phare :
 - a) Repeindre les murs extérieurs en bois (y compris la terrasse) ;
 - b) Réparer les bardeaux endommagés ;
 - c) Réparer les gouttières ;
 - d) Remplacer l'éclairage extérieur ;
 - e) Installer une nouvelle porte et son cadre au sous-sol.

- 2) Bâtiment abritant l'équipement :
 - a) Repeindre les murs extérieurs en bois ;
 - b) Remplacer le palier et la plate-forme d'approche en béton à l'entrée ;
 - c) remplacer deux plinthes chauffantes ;
 - d) Colmater les fissures dans la dalle du plancher.

- 3) Repeindre les surfaces en acier et en béton de la corne de brume et de la tour à claire-voie.

- 4) Construire une nouvelle promenade en bois traité.

Les données utilisées de référence pour ce projet sont Marée normale la plus basse (MNPB)

Ci-dessous, les risques potentiels de sécurité sur le site liés au projet :



- a) Travail en étroite proximité de l'eau, conditions humides et glissantes, et un environnement à mauvaises conditions météorologiques ;
- b) Lever des charges lourdes et travailler en hauteur ;
- c) Terrain escarpé (falaises) et risque de chute.

LIEU DE TRAVAIL, EMLACEMENT DES TRAVAUX ET LIEU DE LIVRAISON :

Les travaux seront effectués à l'île Green (Catalina), à T.-N.-L. Le site est éloigné et est uniquement accessible par bateau ou hélicoptère.

FAMILIARISATION AVEC LE SITE :

Une visite obligatoire du site doit être faite avant la clôture de l'Appel d'Offre. La visite sera offerte le mardi 9 août 2016 ou le jeudi 11 août 2016. Les entrepreneurs souhaitant visiter le site doivent contacter par courriel l'agent des marchés senior mentionné ci-dessous.

Avant de soumissionner, il est obligatoire que les soumissionnaires visitent le site et les alentours afin d'examiner et de vérifier la forme, la nature et l'étendue des travaux, les matériaux nécessaires à la réalisation des travaux, les moyens d'accès au site, la gravité, l'exposition et l'incertitude des conditions météorologiques, les conditions du sol, toute installation nécessaire, et doivent, de manière générale, obtenir tous les renseignements nécessaires quant aux risques, aux éventualités et autres circonstances pouvant influencer sur leur soumission ou le coût des travaux. Aucune indemnité ne pourra être prévue par la suite en raison d'une erreur ou de la négligence relativement à l'observation et à la détermination appropriées des conditions applicables.

Avant de visiter le site, les entrepreneurs, les soumissionnaires ou leurs invités doivent examiner l'article 01 35 29.06 – « Exigences en matière de santé et sécurité » de la spécification. Il faut prendre les mesures de sécurité appropriées avant toute visite du site, que ce soit avant ou après l'acceptation de la soumission.

DATES PREVUES DE DEBUT ET D'ACHEVEMENT :

Date de début : Dès l'attribution du contrat.

Date d'achèvement : 24 octobre 2016

EXIGENCES EN MATIERE DE SECURITE :

Aucune.

EXIGENCES OBLIGATOIRES :



1. Le soumissionnaire doit fournir une garantie de soumission, à ses frais, conformément au document relatif aux exigences en matière de garantie de soumission, étant donné que celle-ci est requise lorsque le budget du projet annoncé est supérieur à 100 000 \$. Dans ces circonstances, la soumission et **l'original signé du cautionnement de soumission** doivent être remis à l'agent des contrats, au lieu de clôture, avant la date fixée à cet effet.

Note : Tous cautionnements de soumission seront retournés à l'exception du cautionnement de soumission de l'adjudicataire (Soumissionnaire) qui sera retenu jusqu'à ce que les travaux entendus dans le cadre de ce contrat soient complétés par l'adjudicataire (l'Entrepreneur).

PERIODE DE QUESTIONS ET REPONSES:

Les soumissionnaires doivent noter que toutes questions concernant cet Appel d'offre doivent être présentées **UNIQUEMENT** par écrit par courriel au plus tard le mercredi 17 août 2016, 14 h 00 (HAE) à l'agent des contrats mentionné ici-bas. Le Ministère pourrait ne pas être en mesure de répondre aux questions présentées après cette date.

Pêches et Océans Canada n'acceptera pas nécessairement la soumission la moins coûteuse ni l'une des soumissions reçues, et il se réserve le droit de refuser l'une ou l'autre ou l'ensemble des soumissions reçues, cette décision est sans appel et à la seule discrétion du Ministère.

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Iryna Volochay
Agent des marchés senior
Centre d'approvisionnement
Services du matériel et des acquisitions
Opérations financières et Gestion du Matériel
Pêches et Océans Canada
200, Kent Street
Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA
Gouvernement du Canada
Téléphone : (613) 993-1550
Télécopieur : (613) 991-4545
Courriel : Iryna.Volochay@dfo-mpo.gc.ca